

**"Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice - Wschód" - Kontrakt nr 1F I.**

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej  
 2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670  
 E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

### SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

#### I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

<b>Oficjalna nazwa:</b>	„Wodociągi i Kanalizacja – Zgierz” Sp. z o.o.		
<b>Adres pocztowy:</b>	ul. A.Struga 45		
<b>Miejscowość:</b>	Zgierz	<b>Kod pocztowy:</b>	95-100
<b>Kraj:</b>	Polska		
<b>Punkt kontaktowy:</b>		<b>Tel.:</b>	42 7151295
<b>Osoba do kontaktów:</b>	w sprawach dotyczących procedury zamówień publicznych Marzena Dyaczyńska tel. 42 7151295 w. 52		
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:jrp@wodkan.zgierz.pl">jrp@wodkan.zgierz.pl</a>	<b>Faks:</b>	42 7152761

#### **Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): [www.wodkan.zgierz.pl](http://www.wodkan.zgierz.pl)

Adres profilu nabywcy (URL):

#### I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

- Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)  
 **Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

**CZŁONEK ZARZĄDU  
 PEŁNOMOCNIK  
 ds. Realizacji Projektu**  
*[Podpis]*  
 mgr inż. Marek Ignasiak

**CZŁONEK ZARZĄDU**  
 Z-ca Dyrektora ds. Ekonomiczno-Finansowych  
*[Podpis]*  
 mgr Marcin Szubielak

**"Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice - Wschód" - Kontrakt nr 1F I.****SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****II.1) OPIS**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)  
"Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice - Wschód" - Kontrakt nr 1F I.

**II.1.2) Krótki opis** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

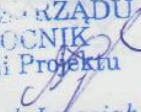
Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlano – montażowych stanowiących przedmiot Kontraktu nr 1F I „Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice – Wschód” realizowanego w ramach Projektu nr 2004/PL/16/C/PE/028 pt.: „Kanalizacja sanitarna miasta Zgierz wraz z modernizacją oczyszczalni ścieków” zgodnie z WARUNKAMI KONTRAKTOWYMI DLA BUDOWY dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego, drugie wydanie angielsko-polskie 2004 oraz pierwsze wydanie w języku angielskim 1999, przygotowane i opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów Konsultantów (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils - FIDIC). Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje budowę:

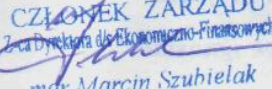
- 10 025,2 m sieci kanalizacji sanitarnej
- 3 496,7 m odcinków bocznych
- 1 711,4 m sieci kanalizacji tłocznej
- 4 przepompownie ścieków.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Części III SIWZ.

**II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	45000000	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	45100000	
	45200000	

CZŁONEK ZARZĄDU  
PEŁNOMOCNIK  
ds. Realizacji Projektu  
  
mgr inż. Marek Ighasiak

CZŁONEK ZARZĄDU  
Za Działania ds. Ekonomiczno-Finansowych  
  
mgr Marcin Szubielak

**"Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice - Wschód" - Kontrakt nr 1F I.****SEKCJA IV: PROCEDURA****IV.1) RODZAJ PROCEDURY****IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)**

- Otwarta  
 Ograniczona  
 Ograniczona przyspieszona  
 Negocjacyjna  
 Negocjacyjna przyspieszona  
 Dialog konkurencyjny

**IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE****IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)**

RB/PN/1/2010

**IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):**

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- SIMAP  
 OJS eSender

Login: ENOTICES\_wodkan

Dane referencyjne ogłoszenia: 2010-007832 (rok i numer dokumentu)

**IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)**

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2010/S 15-019123	z dnia 22/01/2010	(dd/mm/rrrr)
---	----------------------	--------------

**IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

20/01/2010 (dd/mm/rrrr)

CZŁONEK ZARZĄDU  
PEŁNOMOCNIK  
ds. Realizacji Projektu

*Marek Ignasiak*  
mgr inż. Marek Ignasiak

CZŁONEK ZARZĄDU  
Z-ca Dyrektora ds. Ekonomiczno-Finansowych

*Marcin Szubielak*  
mgr Marcin Szubielak

**"Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice - Wschód" - Kontrakt nr 1F I.****SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE****VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY***(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

**VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA***(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.
<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.
<input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.
<input type="radio"/> Wszystkich części
<input type="radio"/> Jednej lub więcej części

**VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA***(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)***VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.**

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- W obu przypadkach

**VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa**

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

**VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
Pkt III.2.3) a) Ogłoszenia	a) wykonać należyście w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie zamówienia polegającego na	a) wykonać należyście w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie zamówienia polegające na
Pkt.9.1.2.a) IDW	a) wykonać należyście w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie zamówienia polegającego na	a) wykonać należyście w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie zamówienia polegające na

CZŁONEK ZARZĄDU  
PEŁNOMOCNIK  
ds. Realizacji Projektu  
*[Signature]*  
mgr inż. Marek Ignasiak

CZŁONEK ZARZĄDU  
Z-ca Dyrektora ds. Ekonomiczno-Finansowych  
*[Signature]*  
mgr inż. Szymon Szmielek

**"Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice - Wschód" - Kontrakt nr 1F I.****VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)

CZŁONEK RZĄDU  
PEŁNOMOCNIK  
ds. Realizacji Projektu  
  
mgr inż. Marek Ignasiak

CZŁONEK RZĄDU  
Z-ca Dyrektora ds. Ekonomiczno-Finansowych  
  
mgr Marcin Szubielak

CZŁONEK RZĄDU  
PEŁNOMOCNIK  
ds. Realizacji Projektu  
mgr inż. Marek Ignasiak

**"Budowa kanalizacji sanitarnej w osiedlu Proboszczewice - Wschód" - Kontrakt nr 1F I.****VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	
Oficjalna nazwa:	
Adres pocztowy:	
Miejscowość:	Kod pocztowy:
Kraj:	Tel.:
Punkt kontaktowy:	Faks:
Osoba do kontaktów:	
E-mail:	
Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)	
Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):	
Adres profilu nabywcy (URL):	

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

**VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)****VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

03/02/2010 (dd/mm/rrrr)

CZŁONEK ZARZĄDU  
PEŁNOMOCNIK  
ds. Realizacji Projektu  
*mgr inż. Marek Ignasiak*

CZŁONEK ZARZĄDU  
Z-ca Dyrektora ds. Ekonomiczno-Finansowych  
*mgr Marcin Szuhielak*